

---

---

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DU CANTON DE WESTBURY**

---

---

**RÉUNION RÉGULIÈRE DU CONSEIL MUNICIPAL  
MARDI 8 SEPTEMBRE 2015 à 19 heures**

PROCÈS-VERBAL de la réunion régulière, tenue par le conseil municipal de Westbury, au bureau municipal, 168 route 112, le mardi 8 septembre à 19 h et présidée par le maire Kenneth Coates.

Présences:                      Sièges no 1: Marcel Gendron  
   Sièges no 2: Réjean Vachon  
   Sièges no 3: Doris Martineau  
   Sièges no 4: Line Cloutier  
   Sièges no 5: Denis Allaire  
   Sièges no 6: Gray Forster

Madame Adèle Madore, secrétaire-trésorière et directrice générale est aussi présente.

---

**RÉUNION RÉGULIÈRE DU CONSEIL MUNICIPAL**

**MARDI 8 SEPTEMBRE 2015 à 19 heures**

Pensée : **Je ne cherche pas à connaître les réponses, je cherche à comprendre les questions.**

**ORDRE DU JOUR**

**1.00 OUVERTURE ET CONSTAT DE QUORUM**

**2.00 LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ©**

**3.00 LECTURE ET ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL ©**

Assemblée ordinaire du 3 août 2015

**4.00 CORRESPONDANCE ©**

Une liste de la correspondance reçue, pendant la période d'août, est annexée à l'ordre du jour. Les copies remises aux membres du conseil sont indiquées sur la liste

**5.00 PÉRIODE DE QUESTIONS**

**6.00 DEMANDES ÉCRITES ET VERBALES**

6.01 Classique de golf/ Virage santé mentale le 19 septembre 2015

**7.00 RAPPORT : DES COMITÉS**

7.01

**8.00 TRÉSORERIE – COMPTES A PAYER ©**

8.1 salaires du 1 août au 31 août 2015

Employés    11 008.01 \$    dépôt direct

<b>achats</b>	listes ©
2015-08B	7 126.87 \$
2015-09A	36 602.80 \$

**8.2 Certificats disponibilité de crédits**

dépôt rapports sec.-trés. et certificats faisant état des dépenses autorisées pendant la période d'août 2015 en vertu du règlement de délégation, art.961 CMQ.

**9.00 ADOPTION DES RÈGLEMENTS**

**10.00 AVIS DE MOTION**

**11.00 AFFAIRES NON TERMINÉES**

- 11.01 Soumission pour le sel de déglacage
- 11.02 Soumission pour le sable de déglacage
- 11.03 Signature de l'entente hors cour dossier Dubé-Grimard
- 11.04 Acceptation de l'entente hors cour dossier Dubé-Grimard

**12.00 DÉPÔT DES RAPPORTS ET SUIVIS DE DOSSIERS**

**a) Conseil municipal/comités**

- Conseiller #1 Marcel Gendron : Salle municipale, sécurité civile et voirie
- Conseiller #2 Réjean Vachon : voirie et régie des incendies
- Conseillère #3 Doris Martineau : famille et loisirs
- Conseillère #4 Line Cloutier : matières résiduelles
- Conseiller #5 Denis Allaire : sécurité civile et voirie
- Conseiller #6 Gray Forster : incendie, transport en commun et voirie

Maire : MRC

**b) Rapports – préposé en voirie**

Rapport des travaux faits en août 2015

Travaux à faire en septembre

**c) Dépôt rapports – inspecteur en bâtiment**

M. Deslongchamps a présenté son rapport ©

**d) Dépôt rapports – directrice générale et secrétaire-trésorière**

Rencontre des directeurs à la MRC le 29 septembre 2015

**13.00 AFFAIRES NOUVELLES**

- 13.01 Demande de dérogation mineure pour l'enseigne du restaurant McDonald
- 13.02 Demande de permis pour implantation de réservoirs d'entreposage de propane (Location idéale)
- 13.03 Nouveau chemin développement Godbout (chemin Landreville)
- 13.04 Campagne de financement Centraide Estrie 2015

**14.00 INVITATIONS**

- 14.01 Polyvalente Louis-Saint-Laurent /activité de financement Oktoberfest /16 octobre 2015
- 14.02 Remise des bourses aux étudiants de Westbury le mardi 22 septembre 2015
- 14.03 Invitation au 25<sup>e</sup> de la SADC du Haut St-François

**15.00 VARIA**

- 15.01 Réponse du commissaire-enquêteur pour la cessation d'exploitation de l'eau potable par la Ville de East Angus

**16.00 PÉRIODE DE QUESTIONS**

**17.00 FERMETURE**

**RÉUNION RÉGULIÈRE DU CONSEIL MUNICIPAL**  
**MARDI 8 SEPTEMBRE 2015 à 19 heures**

**ORDRE DU JOUR**

**1.0 OUVERTURE ET CONSTAT DE QUORUM**

**2015- 180**      *résolution no 2015-180*

**IL EST PROPOSÉ** par la conseillère Doris Martineau  
**APPUYÉ** par la conseillère Line Cloutier et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** cette assemblée soit déclarée ouverte avec constat de quorum et de la régularité de la convocation.

**A D O P T É E**

**2.0 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**2015-181**      *résolution no 2015-181*

**IL EST PROPOSÉ** par la conseillère Doris Martineau  
**APPUYÉ** par la conseillère Line Cloutier et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** l'ordre du jour proposé aux membres de ce conseil soit accepté tel que proposé en laissant le point « Varia » ouvert:

**A D O P T É E**

**3.0 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 3 AOÛT 2015**

**2015-182**      *résolution no 2015-182*

**IL EST PROPOSÉ** par la conseillère Doris Martineau  
**APPUYÉ** par le conseiller Marcel Gendron et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

Une copie du procès-verbal a été remise à chacun des membres du conseil.

**QUE** le procès-verbal de la séance du 3 août 2015 soit adopté tel que rédigé par la directrice générale, Mme Adèle Madore.

**A D O P T É E**

**4.0 CORRESPONDANCE**

**2015-183**      *résolution no 2015-183*

**IL EST PROPOSÉ** par la conseillère Line Cloutier  
**APPUYÉ** par la conseillère Doris Martineau et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la correspondance reçue durant le mois d'août 2015 soit déposée aux archives de la municipalité, pour y être conservée et être mise à la disposition de tous ceux qui désireraient en avoir copie et/ou communication.

**A D O P T É E**

## **5.0 PÉRIODE DE QUESTIONS**

M. Pierre Reid demande si la demande de dérogation mineure faite par Petro Canada et le McDonald est discutable. Il croit que le panneau publicitaire sera dérangeant pour la visibilité.

Monsieur le maire mentionne que le conseil essayera de trouver un compromis de la demande du promoteur et ce que le conseil est prêt à accepter.

## **6.00 DEMANDES ÉCRITES ET VERBALES**

### **6.01 CLASSIQUE DE GOLF/ VIRAGE SANTE MENTALE LE 19 SEPTEMBRE 2015**

Le conseil ne participera pas.

## **7.00 RAPPORT : DES COMITÉS**

Aucun

## **8.0 TRÉSORERIE – COMPTES À PAYER**

**ATTENDU QUE** la secrétaire-trésorière dépose les rapports faisant état des dépenses autorisées pendant la période du mois d'août 2015, ce, en vertu des règlements de délégation pour les employés municipaux, art. 961 CMQ

**2015-184**

*résolution no 2015-184*

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Gray Forster  
**APPUYÉ** par le conseiller Denis Allaire et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**D'APPROUVER** les salaires du mois d'août 2015 pour un montant de :

8.1 **salaires** du 1 août au 30 août 2015

Employés 11 008.81\$ dépôt direct

<b>achats</b>	listes ©
2015-08B	7 126.87 \$
2015-09A	36 602.80 \$

8.2 **Certificats disponibilité de crédits**

selon un rapport déposé par la secrétaire-trésorière;

**D'AUTORISER** la secrétaire-trésorière à effectuer le paiement de ces comptes à qui de droit;

**A D O P T É E**

## **9.0 ADOPTION DES RÈGLEMENTS**

Aucun

## **10.0 AVIS DE MOTION**

Aucun

## **11.00 AFFAIRES NON TERMINÉES**

11.01 **SOUMISSION POUR LE SEL DE DEGLAÇAGE 2015-2016**

**ATTENDU** que la directrice générale a préparé une demande de soumission pour la fourniture du sel de déglacage pour le déneigement et le prix de la pelle pour le placer dans l'entrepôt;

**ATTENDU** que la date de retour pour l'invitation à soumissionner est le 31 août 2015;

**ATTENDU** que la municipalité a reçu 2 soumissions conformes;

**2015-185**

*résolution no 2015-185*

**IL EST PROPOSÉ** par la conseillère Line Cloutier  
**APPUYÉ** par le conseiller Denis Allaire et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la municipalité de Westbury accepte la soumission de la compagnie Sel Warwick au coût de 85.25\$ la tonne en plus des taxes applicables.

**A D O P T É E**

**11.02 SOUMISSION POUR LE SABLE DE DEGLAÇAGE**

**ATTENDU** que la directrice générale a préparé une demande de soumission pour la fourniture du sable de déglacage pour le déneigement et le prix de la pelle pour le placer dans l'entrepôt;

**ATTENDU** que la municipalité a reçu 2 soumissions et qu'une seule est conforme selon le devis;

**2015-186**

*résolution no 2015-186*

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Marcel Gendron  
**APPUYÉ** par le conseiller Réjean Vachon et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la municipalité de Westbury accepte la soumission de la compagnie Transport Jocelyn Ménard au coût de 4.65\$ la tonne au banc de gravier ou 7.80\$ la tonne transportée au garage municipal et le coût de de l'heure la pelle pour placer le sable au coût de 110\$.

**A D O P T É E**

**11.03 SIGNATURE DE L'ENTENTE HORS COUR DOSSIER DUBE-GRIMARD**

**ATTENDU** que la municipalité a poursuivi les propriétaires du 493 chemin Tétreault afin de couvrir les dépenses reliées aux travaux effectués dans le ruisseau Willard ;

**ATTENDU** que les coûts représentaient un montant de 25 908.81\$ incluant les intérêts en date de la signature de l'entente et qu'afin d'éviter des frais supplémentaires et inconvénients d'un procès, les parties en sont venues à une entente ;

**2015-187**

*résolution no 2015-187*

**IL EST PROPOSÉ** par la conseillère Line Cloutier  
**APPUYÉ** par la conseillère Doris Martineau et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la municipalité accepte la somme de 13 000\$ à titre de paiement complet dans un délai de 45 jours de la signature de la transaction-quittance.

**QUE** le maire soit autorisé à signer pour et au nom de la municipalité du canton de Westbury, la transaction-quittance convenue entre les parties et préparer par nos aviseurs légaux.

**A D O P T É E**

**11.04 ACCEPTATION DE L'ENTENTE HORS COUR DOSSIER DUBE-GRIMARD**

**ATTENDU** que la municipalité de Westbury a poursuivi les propriétaires du 493 chemin Tétreault afin de couvrir les dépenses reliées aux travaux effectués dans le ruisseau Willard et sur la berge des propriétaires ;

**ATTENDU** que les coûts représentaient un montant de 25 908.81\$ incluant les intérêts à la date de la signature de l'entente soit le 3 septembre 2015 et qu'afin d'éviter des frais et inconvénients d'un procès, les parties en sont venues à une entente ;

**2015-188**

*résolution no 2015-188*

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Gray Forster  
**APPUYÉ** par la conseillère Line Cloutier et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la municipalité accepte le montant de 13 000\$ qui sera versé par les propriétaires du 493 chemin Tétreault, Monsieur Jocelyn Grimard et Madame Nathalie Dubé, dans les 45 jours de la transaction-quittance.

**QUE** la municipalité accepte ladite somme à titre de paiement complet découlant des dépenses engagées reliées aux travaux effectués en 2011 et 2012 dans le ruisseau Willard et donnera une quittance complète, finale et définitive aux propriétaires.

**QUE** le conseil municipal de Westbury autorise la radiation du montant de 12 908.81\$ du compte de Monsieur Jocelyn Grimard et Madame Nathalie Dubé, propriétaires du 493 chemin Tétreault à Westbury.

**A D O P T É E**

**12.00 DÉPÔT DES RAPPORTS ET SUIVIS DE DOSSIERS**

**a) Conseil municipal/comités**

Conseiller #1 Marcel Gendron : Salle municipale, sécurité civile et voirie

**PORTE ESCAMOTABLE POUR DIVISER DANS LA SALLE COMMUNAUTAIRE**

**ATTENDU** que le bâtiment multifonctionnel qui sert présentement de marché public ne possède pas d'entrée d'eau ni de toilette;

**ATTENDU** que l'utilisation des toilettes de la salle communautaire est nécessaire et que nous voulons séparer les toilettes de la salle;

**2015-189**

*résolution no 2015-189*

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Marcel Gendron  
**APPUYÉ** par la conseillère Doris Martineau et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**D'**autoriser l'installation d'une porte escamotable afin d'empêcher la circulation dans la salle communautaire et donner l'accès seulement aux toilettes.

**Qu'**un montant de 125\$ soit autorisé pour l'achat et l'installation d'une porte escamotable à la salle communautaire.

**A D O P T É E**

Conseiller #2 Réjean Vachon : voirie et régie des incendies  
Rien

Conseillère #3 Doris Martineau : famille et loisirs  
Réunion loisir 9 septembre, elle sera présente

Conseillère #4 Line Cloutier : matières résiduelles  
La réunion du 15 sept. de la Régie des Hameaux est remise au 22 sept.

Conseiller #5 Denis Allaire : sécurité civile, transport en commun et voirie  
Réunion du transport adapté le 16 sept. 2015

Conseiller #6 Gray Forster : incendie, transport en commun et voirie  
Rien

Maire : MRC

Un rappel pour aller lire les procès-verbaux sur le site de la MRC

- b) Rapports – préposé en voirie**  
Rapport des travaux faits en août 2015  
Travaux à faire en septembre

#### **ACHAT DE CLÔTURE À NEIGE**

#### **2015-190**

#### **résolution no 2015-190**

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Réjean Vachon  
**APPUYÉ** par le conseiller Marcel Gendron et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

D'autoriser l'achat de 20 rouleaux de clôture à neige et de 150 piquets, et que le chef d'équipe s'occupe de l'achat et de l'installation.

#### **A D O P T É E**

- c) Dépôt rapports – inspecteur en bâtiment**  
M. Deslongchamps a présenté son rapport ©

- d) Dépôt rapports – directrice générale et secrétaire-trésorière**  
Rencontre des directeurs à la MRC le 29 septembre 2015

#### **13.00 AFFAIRES NOUVELLES**

#### **13.01 DEMANDE DE DEROGATION MINEURE POUR L'ENSEIGNE DU RESTAURANT MCDONALD**

**ATTENDU** que la municipalité du canton de Westbury a reçu une demande de dérogation mineure pour la superficie d'affichage pour un futur établissement commercial de la compagnie Suncor Energy Products Partnership (Petro Canada) et du restaurant McDonald sur le lot 4 182 171;

**ATTENDU** que la demande a été soumise au Comité consultatif d'urbanisme (CCU), lequel est d'avis qu'une présignalisation sur la route 112 permettrait une réduction de la superficie de l'enseigne au sol et sa hauteur;

#### **2015-191**

#### **résolution no 2015-191**

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Gray Forster  
**APPUYÉ** par le conseiller Denis Allaire et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** le conseil municipal du canton de Westbury refuse la demande de dérogation mineure demandée pour l'affichage sur le lot 4 182 171 tel que présenté par le mandataire Suncor Energy Products Partnership (Petro Canada).

**QUE** le conseil municipal de Westbury demande une rencontre avec le responsable de l'affichage pour le commerce afin de trouver un compromis pour la superficie et la hauteur de l'enseigne au sol et la superficie visuelle.

**A D O P T É E**

**13.02 DEMANDE DE PERMIS POUR IMPLANTATION DE RÉSERVOIRS D'ENTREPOSAGE DE PROPANE (LOCATION IDÉALE)**

**ATTENDU** qu'une demande a été adressée à la municipalité par la compagnie 2850-9396 Québec inc. faisant affaire sous le nom Centre de Location Idéale enr. situé au 169, route 112, Westbury, pour l'obtention d'un permis d'implantation de réservoirs d'entreposage de propane ;

**ATTENDU** que l'activité d'entreposage de propane pour fin de vente au détail ne contrevient pas au règlement de zonage 6-2000 ;

**2015-192**

*résolution no 2015-192*

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Denis Allaire  
**APPUYÉ** par la conseillère Doris Martineau et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la municipalité du canton de Westbury informe les propriétaires qu'ils doivent obtenir de la Régie du Bâtiment du Québec l'autorisation pour l'installation des réservoirs.

**A D O P T É E**

**13.03 NOUVEAU CHEMIN DÉVELOPPEMENT GODBOUT (CHEMIN LANDREVILLE)**

**ATTENDU** qu'une demande a été adressée à la municipalité du canton de Westbury, concernant la nomination d'un nouveau chemin dans le développement Godbout ;

**2015-193**

*résolution no 2015-193*

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Réjean Vachon  
**APPUYÉ** par la conseillère Doris Martineau et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la municipalité du canton de Westbury accepte le nom de ``CHEMIN LANDREVILLE`` et que la directrice générale et secrétaire-trésorière fasse parvenir la résolution à la Commission de Toponymie du Québec afin d'officialiser le nom du chemin.

**A D O P T É E**

**13.04 CAMPAGNE DE FINANCEMENT CENTRAIDE ESTRIE 2015**

Le conseil ne contribue pas.

14.00 INVITATIONS

14.01 POLYVALENTE LOUIS-SAINT-LAURENT /ACTIVITE DE FINANCEMENT OKTOBERFEST /16 OCTOBRE 2015

2015-194

résolution no 2015-194

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Gray Forster  
**APPUYÉ** par la conseillère Doris Martineau et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la municipalité du canton de Westbury participe à l'activité Oktoberfest dans le cadre de la campagne annuelle de financement de la Fondation Louis St-Laurent qui se tiendra le 16 octobre 2015.

**QUE** le conseil autorise un don de 540\$ pour la réservation de 18 billets pour participer au financement annuel de la Fondation Louis St-Laurent.

**A D O P T É E**

14.02 REMISE DES BOURSES AUX ÉTUDIANTS DE WESTBURY LE MARDI 22 SEPTEMBRE 2015

Rappel

14.03 INVITATION AU 25<sup>E</sup> DE LA SADC DU HAUT ST-FRANÇOIS

Le conseiller Monsieur Denis Allaire sera présent au 25<sup>e</sup> de la SADC

15.00 VARIA

15.01 REPONSE DU COMMISSAIRE-ENQUETEUR POUR LA CESSATION D'EXPLOITATION DE L'EAU POTABLE PAR LA VILLE DE EAST ANGUS

La Ville de East Angus par sa résolution 2013-314 en date du 26 novembre 2013, demande d'être autorisée à cesser d'exploiter une partie de son réseau d'aqueduc qui dessert 4 propriétés sur le territoire de Westbury.

La municipalité du canton de Westbury par sa résolution no. 2015-132, appuie sans réserve ses 5 citoyens par l'opposition à la requête en cessation d'exploitation.

Le rapport présenté par le Ministère de l'Environnement mentionne que la Ville de East Angus doit convenir d'une entente écrite d'indemnisation, de réparation ou de remplacement avec chacun des propriétaires visés, soit M. Léo-Nil Roy, Mme Sylvie Auger, Mme Janice Jackson, M. Rock Lamontagne et Frank Bell.

Une copie a été remise à tous les membres du conseil municipal.

15.02 LIGNAGE DES RUES

**ATTENDU** que les travaux de lignages sur les différents chemins n'ont toujours pas été faits par la compagnie Lignes Maska à cette date;

**ATTENDU** que le conseil désire reporter les travaux au printemps 2016 par la compagnie Lignes Maska au coût de 3743.30\$ en plus des taxes ;

2015-195

résolution no 2015-195

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Réjean Vachon  
**APPUYÉ** par le conseiller Denis Allaire et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la municipalité demande à la compagnie Lignes Maska de reporter les travaux au printemps 2016 selon la même soumission présentée en 2015 ;

**A D O P T É E**

**16.00 PÉRIODE DE QUESTIONS**

Aucune

**17.00 FERMETURE**

**ATTENDU QUE** tous les sujets portés à l'ordre du jour de cette séance, ayant fait l'objet de discussions et de résolutions le cas échéant, ont été traités;

**2015-196**      *résolution no 2015-196*

**IL EST PROPOSÉ** par la conseillère Line Cloutier  
**APPUYÉ** par la conseillère Doris Martineau et  
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**QUE** la séance soit fermée;

**A D O P T É E**

L'assemblée est levée à 21 heures 05 minutes.

Je, soussignée, certifie par la présente qu'il y a des crédits suffisants pour les dépenses décrétées dans les résolutions émises dans la présente assemblée.

Directrice générale et secrétaire-trésorière

.....  
Adèle Madore

\_\_\_\_\_  
**Kenneth Coates**  
Maire

\_\_\_\_\_  
**Adèle Madore**  
Directrice générale/secrétaire-trésorière